

# INVITO CONGRESSO DEL PARTITO 26 AGOSTO 2023

Sala dei congressi Bienne, Zentralstrasse 60

Sala concerti

Inizio: ore 10.30

Invio I del 24 maggio 2023



Care compagne, cari compagni

Care compagne, cari compagni,

sabato 26 agosto avremo il piacere di accogliervi nella città bilingue di Bienne. Insieme entreremo nella fase calda della campagna elettorale!

La mattinata sarà consacrata a trattande statutarie e organizzative. Vi presenteremo il consuntivo 2022, che chiude con un risultato positivo. Se ci saranno votazioni in vista formuleremo le raccomandazioni di voto. Il Consiglio del Partito vi chiede di sostenere l'iniziativa per l'inclusione, che rivendica pari diritti per le persone con disabilità. Il programma mattutino terminerà con l'esame di proposte e risoluzioni.

**Nel pomeriggio entreremo nel vivo della campagna elettorale.** Il presidente della Confederazione Alain Berset e la consigliera federale Elisabeth Baume-Schneider parleranno dei temi d'attualità a Palazzo federale e ci spiegheranno i motivi che ci dettano di stare ora, tutti e tutte insieme, dalla parte di una Svizzera solidale. Mattea Meyer e Cédric Wermuth, nostri co-presidenti, si esprimeranno sui temi della campagna elettorale del PS Svizzero: difesa del potere d'acquisto, protezione del clima e sicurezza dell'approvvigionamento, e una maggiore parità.

Anche le prossime settimane, però, saranno già estremamente importanti per noi sul piano politico. Per le votazioni di giugno, il nostro impegno comune converge sulla legge sulla protezione del clima. L'UDC diffonde notizie false per rendere insicuri gli aventi diritto di voto. Noi abbiamo il compito di mostrare la vera posta in gioco, spiegando che si tratta semplicemente di sostenere la sostituzione degli impianti di riscaldamento, per fare in modo che il nostro Paese raggiunga al più presto la neutralità climatica. Insieme ci mobilitiamo anche in favore del grande sciopero femminista del 14 giugno: ci battiamo per salari e rendite dignitosi, per un'equa distribuzione del lavoro di cura e per l'autodeterminazione e la sicurezza per ogni persona!

Quanto alla revisione dello statuto, il 12 maggio il Consiglio del Partito ha eletto le co-presidenze delle commissioni tematiche e istituito una nuova commissione per la politica dell'alloggio e fondiaria. Le commissioni hanno iniziato con grande slancio la loro attività concreta. Chi è interessato a partecipare a queste attività può annunciarsi a Rebekka. In questo link trovate l'elenco di tutte le commissioni tematiche del PS Svizzero: <https://www.sp-ps.ch/it/partito/commissioni-tematiche/>

Vi auguriamo un buon inizio estate e ci ralleghiamo di rivedervi presto.

Cordiali e solidali saluti



Rebekka Wyler  
co-segretaria generale



Tom Cassee  
co-segretario generale del PS Svizzero



Colette Siegenthaler  
responsabile Eventi

## INDICE

<b>1</b>	<b>Informazioni importanti per l'iscrizione</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Scadenario</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Ordine del giorno provvisorio</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Invii 8</b>	
	Primo invio	8
	Secondo invio	8
<b>5</b>	<b>Procedura e termini per proposte e risoluzioni</b>	<b>9</b>
	Proposte e risoluzioni di carattere generale	9
<b>6</b>	<b>Delegat*</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Trattanda 8</b>	<b>11</b>

# 1 INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'ISCRIZIONE

**Termine di iscrizione per i/le delegat\* al Congresso:** mercoledì 21 giugno 2023

- Online nel sito del PS alla pagina [www.sp-ps.ch/congressobienne2023](http://www.sp-ps.ch/congressobienne2023)
- Tramite modulo di iscrizione per e-mail a: [congresso-iscrizione@pssvizzero.ch](mailto:congresso-iscrizione@pssvizzero.ch)
- Tramite modulo di iscrizione per posta a PS Svizzero, Congresso, Theaterplatz 4, 3011 Berna

## Iscrizione obbligatoria

L'iscrizione ai Congressi del PS Svizzero è obbligatoria per tutt\* i/le delegat\*.

Delegat\* sezionali: le sezioni possono designare un numero di delegat\* in base al numero dei loro membri, come definito nell'opuscolo per le sezioni. Il diritto di designare delegat\* è quindi riservato alle sezioni. Un/-a delegat\* non può iscriversi da sé!

Devono iscriversi al Congresso anche tutt\* gli/le altr\* delegat\*, per esempio i/le rappresentanti dei partiti cantonali, i membri del Gruppo socialista alle Camere federali, i membri del Consiglio del Partito, delle Donne socialiste, PS migranti, PS queer, del PS60+ e della Gioventù socialista.

## Numero di delegat\* e composizione del Congresso

Nel sito web è disponibile un opuscolo con informazioni sul numero di delegat\* di tutte le sezioni: [www.sp-ps.ch/congressobienne2023](http://www.sp-ps.ch/congressobienne2023). Nell'opuscolo è indicato per ogni sezione il numero di delegat\* che può partecipare al Congresso ordinario.

## Ristorazione durante il Congresso del partito

Per il benessere fisico durante il Congresso, un buffet di bevande e snack sarà aperto in entrambi i giorni e offrirà un'ampia gamma (a proprie spese).

## Lingua dei segni

Al Congresso è di nuovo prevista anche una traduzione simultanea nella lingua dei segni (in svizzero tedesco/DSGS e/o in francese/LSF e/o in italiano/LIS) in caso di necessità. Per poter valutare il fabbisogno, vi preghiamo di indicarci entro il 21 luglio 2023, per e-mail a [congresso@pssvizzero.ch](mailto:congresso@pssvizzero.ch), quale lingua desiderate.

## Persone deboli di udito

Le persone che portano un impianto possono informarci per e-mail ([congresso@pssvizzero.ch](mailto:congresso@pssvizzero.ch)) entro il 21 luglio 2023, così potremo ordinare gli amplificatori necessari per le cuffie.

## Persone malvedenti

Le persone malvedenti possono informarci per e-mail ([congresso@pssvizzero.ch](mailto:congresso@pssvizzero.ch)) entro il 21 luglio 2023, così potremo fornire loro in anticipo le presentazioni Powerpoint.

**Servizio di babysitting**

Se saranno presenti almeno quattro bambin\*, durante il Congresso la sezione Biel-Bienne offrirà un servizio di babysitting. Per ragioni organizzative, le persone interessate a questo servizio sono pregate di annunciarsi per iscritto entro il 21 luglio 2023, indicando nome ed età del bambino o dei bambini, al seguente indirizzo e-mail: [congresso@pssvizzero.ch](mailto:congresso@pssvizzero.ch). In seguito il PS Svizzero comunicherà per iscritto gli interessati se il servizio sarà effettivamente organizzato.

## 2 SCADENZARIO

Di seguito sono riportate tutte le date importanti, comprese le scadenze per presentare emendamenti e candidature fino al Congresso del Partito del 26 agosto 2023.

24 maggio 2023	<b>Primo invio</b> alle sezioni, ai partiti cantonali e alle altre strutture del partito aventi diritto di proposta
21 giugno 2023	<b>Termine d'iscrizione</b> Per i/le delegat* e gli ospiti
21 giugno 2023	<b>Primo termine di proposta</b> per le sezioni, i partiti cantonali e altre strutture del partito aventi diritto di proposta
5 luglio 2023	<b>Secondo invio</b> a tutt* i/le delegat* e ospiti iscritti al Congresso
9 agosto 2023	<b>Secondo termine di proposta</b> per la presentazione di emendamenti e mozioni dei/-lle delegat* sulle trattande del Congresso
18 agosto 2023	<b>Documentazione finale</b>
26 agosto 2023	<b>Congresso a Bienne</b>

### 3 ORDINE DEL GIORNO PROVVISORIO

- 10.30**
1. **Apertura del Congresso e benvenuto**
  2. **Trattande riguardanti lo svolgimento del Congresso**
  3. **Saluto**
  4. **Attualità politica**
  5. **Verbale del Congresso del 25 febbraio 2023 di Friburgo**
  6. **Trattande statutarie**
    - Consuntivo 2022
  7. **Raccomandazioni di voto per le votazioni federali**
  8. **Appoggio e lancio di iniziative e/o referendum**
    - Sostegno all'iniziativa popolare federale «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)»
  9. **Proposte, risoluzioni e relazioni**

#### PAUSA PRANZO

**Noi stiamo dalla parte di una Svizzera solidale!**

**Discorso del Presidente della Confederazione Alain Berset e della Consigliera federale Elisabeth Baume-Schneider**

**Lancio della fase calda della campagna elettorale**

con discorsi dei nostri copresidenti Mattea Meyer und Cédric Wermuth nonché altri oratori e oratrici

**16.00**

#### APERITIVO

## 4 INVII

### Primo invio

La prima mail sarà inviata il 24 maggio 2023 **a tutte le sezioni, ai partiti cantonali e alle altre strutture** del PS Svizzero **aventi diritto di proposta**.

Il primo invio comprende l'opuscolo del Congresso, con i seguenti documenti:

- Ordine del giorno provvisorio
- Informazioni riguardanti l'iscrizione, le scadenze e le trattande del Congresso.
- [Link online](#) al modulo di iscrizione, con istruzioni per il calcolo del numero di delegat\* sezionali aventi diritto di voto (v. opuscolo per le sezioni).

**Termine d'iscrizione: 21 giugno 2023**

- Libretto per le sezioni
- Il verbale del Congresso del 25 febbraio 2023 di Friburgo

### Secondo invio

La seconda mail sarà inviata il 5 luglio 2023. Questa seconda mail sarà **indirizzata direttamente ai/-lle delegat\* e ospiti iscritti** e sarà accompagnata dai seguenti documenti:

- Ordine del giorno definitivo
- Regolamento per il Congresso
- Consuntivo 2022
- Documentazione sugli oggetti in votazione
- Documentazione per l'eventuale lancio o l'appoggio di iniziative e/o referendum
- Proposte, risoluzioni e relazioni
- Informazioni sul luogo del Congresso



---

## **5 PROCEDURA E TERMINI PER PROPOSTE E RISOLUZIONI**

### **Proposte e risoluzioni di carattere generale**

Il termine per l'inoltro di proposte e risoluzioni scade il **21 giugno 2023**.

Le proposte e le risoluzioni devono essere inviate per e-mail in **formato Word** a [congresso-proposta@pssvizzero.ch](mailto:congresso-proposta@pssvizzero.ch)

## 6 DELEGAT\*

### Numero di delegat\* ai congressi del PS Svizzero

#### Art. 14 | Il Congresso

1. Il Congresso è l'organo supremo del partito. Le sue decisioni sono vincolanti anche per i partiti cantonali e le sezioni.
2. Il Congresso è composto:
  - a. dai delegati sezionali;
  - b. dai membri del Consiglio di partito;
  - c. dai membri del Gruppo socialista alle Camere federali;
  - d. da 12 delegate delle Donne socialiste;
  - e. da 12 delegat\* del PS60+;
  - f. da 12 delegat\* del PS Migranti;
  - g. da 12 delegat\* del PS queer;
  - h. da due delegat\* per ogni partito cantonale;
  - i. da 12 delegati-e della GISO Svizzera;
  - j. da un/una delegat\* del Gruppo PS del personale federale;
  - k. dai rappresentanti senza diritto di voto delle seguenti organizzazioni:
    - Unione sindacale svizzera;
    - Solidar Suisse; Solifonds; Soccorso operaio svizzero,
    - sezioni di partiti socialdemocratici esteri e di altre organizzazioni vicine al partito.
3. Ogni sezione ha diritto almeno a un/una delegat\*. Se comprende più di 50 membri, essa ha diritto ad un/una delegat\* ulteriore per ogni quota di 60 ulteriori membri o parte di essa. I delegati devono essere membri della sezione che rappresentano.

### Numero di delegat\* delle sezioni al Congresso - tabella di calcolo:

Membri	Delegat*
0-50	1
51-110	2
111-170	3
171-230	4
231-290	5
291-350	6
351-410	7
411-470	8
471-530	9
531-590	10

## 7 TRATTANDA 8

# SOSTEGNO ALL'INIZIATIVA POPOLARE FEDERALE «PER L'UGUAGLIANZA DELLE PERSONE CON DISABILITÀ (INIZIATIVA PER L'INCLUSIONE)»

### Argomentario del comitato d'iniziativa

#### **Parità, autodeterminazione e partecipazione per le persone con disabilità – adesso!**

In Svizzera vivono circa 1,7 milioni di persone con disabilità. Ogni giorno incontrano numerose barriere che rendono loro difficile o addirittura impossibile partecipare alla vita sociale. La nostra società non è ancora inclusiva sotto molti aspetti: non è pensata per le persone con disabilità. Le barriere rendono la vita difficile a tutte e a tutti noi, anche a persone con bambini piccoli o a persone anziane.

Con l'Iniziativa per l'inclusione tutto questo cambierà, poiché i diritti delle persone con disabilità saranno rafforzati grazie a una modifica della Costituzione federale. Le disabilità devono essere riconosciute come una componente della vita umana. L'Iniziativa per l'inclusione è un progresso per l'intera società. Le persone con disabilità devono essere in grado di partecipare alla vita sociale in modo equo e autodeterminato. Ciò include, se necessario, l'adozione di misure di sostegno a loro favore; può trattarsi, ad esempio, di ausili tecnici o personali.

#### **I diritti delle persone con disabilità sono diritti umani**

Da 23 anni, la nostra Costituzione garantisce una certa tutela contro la discriminazione basata su una disabilità fisica, cognitiva o psichica. La Svizzera ha adottato la legge federale sull'eliminazione di svantaggi nei confronti delle persone con disabilità ([SR 151.3](#)) e ha ratificato la Convenzione dell'ONU sui diritti delle persone con disabilità (CDPD ONU). Tuttavia, questi diritti umani elementari vengono attuati molto lentamente o addirittura per niente, anche a livello cantonale. La legislazione in vigore evidentemente non è sufficiente per garantire alle persone con disabilità la partecipazione paritaria e autodeterminata alla vita sociale. È necessario un intervento più forte da parte del popolo e dei Cantoni nella Costituzione federale affinché le cose possano progredire! La parità effettiva per le persone con disabilità deve finalmente diventare una priorità.

- **Oggi la parità giuridica e di fatto delle persone con disabilità viene attuata con esitazione. L'Iniziativa per l'inclusione chiede che le persone con disabilità siano veramente tutelate dalla discriminazione. Chiede alla Confederazione e ai Cantoni misure per garantire la parità giuridica e di fatto delle persone disabili, in tutti i settori della vita.**

## Partecipazione autodeterminata

Le persone con disabilità vogliono ciò che per molte persone non disabili è scontato: poter decidere dove e con chi vivere, seguire corsi di formazione e aggiornamento, lavorare oppure utilizzare i mezzi pubblici in modo indipendente. Aderendo alla CDPD ONU, la Svizzera si è impegnata a proteggere le persone con disabilità dalla discriminazione. Tuttavia, la realtà è molto diversa: non esiste quasi nessun ambito in cui le persone con disabilità non siano confrontate a svantaggi. Le persone con disabilità spesso devono vivere in istituzioni di cura. Oppure, sebbene vogliano lavorare e siano in grado di farlo, non trovano un'occupazione. Poiché non vengono apportati i necessari adeguamenti strutturali, tecnici o organizzativi, l'accesso ai trasporti pubblici, alla formazione, agli ambulatori medici o ai ristoranti è difficile o addirittura impossibile. Infine, le persone con disabilità sono anche limitate nell'esercizio dei loro diritti politici. Questa è una condizione vergognosa per il nostro paese!

- **Oggi le persone con disabilità sono troppo spesso dimenticate. L'iniziativa apre la strada a un cambiamento di paradigma: tutti devono poter partecipare alla società e avere voce in capitolo. L'inclusione riguarda ognuna e ognuno di noi.**

## Libera scelta del luogo di residenza e del tipo di alloggio

In Svizzera circa 150'000 persone con disabilità vivono in un'istituzione di cura. Molti aiuti finanziari sono legati alla vita in queste istituzioni di cura. Mancano fondi per finanziare il sostegno a forme autodeterminate di alloggio, e, ciò nonostante, questa soluzione sia spesso più economica per la società! Inoltre, sovente mancano alloggi sufficientemente accessibili in termini economici e privi di barriere architettoniche. In assenza di alternative, le persone con disabilità sono spesso costrette a vivere in una istituzione di cura. Le decisioni quotidiane, come l'ora di andare a letto, vengono prese per loro da altri.

- **Oggi molte persone con disabilità non hanno libertà di scelta. Sono costrette a vivere in una istituzione di cura. L'iniziativa per l'inclusione chiede che anche le persone con disabilità possano scegliere liberamente il tipo di alloggio e il luogo di residenza.**

## Garantire l'assistenza necessaria

L'iniziativa per l'inclusione mira a dare alle persone con disabilità le risorse di cui hanno bisogno per poter prendere una parte attiva e autodeterminata alla vita sociale, politica, economica e culturale, grazie ad ausili appositi. Le persone con disabilità devono avere il diritto di ricevere il sostegno personale e tecnico necessario a garantire loro la parità giuridica e di fatto.

Gli ambiti della vita oggi coperti dal contributo per l'assistenza sono troppo ristretti, come mostrano questi esempi:

- Nel sistema odierno, una persona con problemi di locuzione non può permettersi l'ausilio verbale di cui avrebbe bisogno per svolgere un lavoro.

- Una persona sorda che vuole impegnarsi in politica ha bisogno di un'interpretazione in lingua dei segni. Il sistema attuale non lo prevede. Allo stesso modo, le informazioni politiche e pubbliche, che consentono alle persone di farsi un'opinione, spesso non sono tradotte in lingua dei segni.
  - Anche le persone con disabilità cognitiva che vogliono essere coinvolte e partecipare alla società e farsi strada nel mondo del lavoro hanno bisogno di un aiuto. Finora il contributo per l'assistenza non prevede questa possibilità.
- **Gli ausili attualmente proposti non sono sufficienti. L'Iniziativa per l'inclusione chiede un maggiore sostegno personale e tecnico, in modo che anche le persone con disabilità possano partecipare pienamente alla vita sociale.**

## Testo dell'iniziativa

### Iniziativa popolare federale «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)»

La Costituzione federale<sup>1</sup> è modificata come segue:

*Art. 8 cpv. 4*

<sup>4</sup> *Abrogato*

*Art. 8a<sup>2</sup>* Diritti delle persone con disabilità

<sup>1</sup> La legge assicura l'uguaglianza, di diritto e di fatto, tra le persone con disabilità e le persone senza disabilità in tutti gli ambiti della vita. Le persone con disabilità hanno diritto, entro i limiti della proporzionalità, alle misure di sostegno e di adeguamento necessarie a tal fine, in particolare all'assistenza personale e tecnica.

<sup>2</sup> Le persone con disabilità hanno diritto di scegliere liberamente la modalità di alloggio e il luogo in cui abitare e hanno diritto, entro i limiti della proporzionalità, alle misure di sostegno e di adeguamento necessarie a tal fine.

---

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> La numerazione definitiva del presente articolo sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale.

## Parere del Consiglio del Partito

L'iniziativa per l'inclusione è stata lanciata alla fine di aprile dall'"Associazione per una Svizzera inclusiva". Essa chiede l'uguaglianza legale ed effettiva delle persone con disabilità in tutti gli ambiti della vita. L'iniziativa è sostenuta dalle persone toccate e dalle loro organizzazioni di riferimento. Il PS vuole intensificare ulteriormente il suo impegno per l'inclusione, sia all'interno che all'esterno del partito. I membri del PS con disabilità svolgono un ruolo di primo piano in questo senso, perché giustamente vogliamo dare direttamente voce a chi vive una disabilità e non fare politica senza coinvolgere chi è personalmente toccato. Il Consiglio del Partito accoglie le rivendicazioni dell'iniziativa e raccomanda al Congresso del Partito del 26 agosto di decidere il sostegno ufficiale dell'iniziativa di inclusione da parte del PS Svizzero.

**Raccomandazione del Consiglio del Partito<sup>3</sup>**: sostenere il lancio dell'iniziativa (maggioranza dei 2/3)

---

<sup>3</sup> In virtù dell'art. 14 n. 7 lett. i dello statuto, l'appoggio al lancio di iniziative popolari richiede una maggioranza dei due terzi dei votanti.